

FICHE DE DEBARQUEMENT/DISEMBARKATION CARD  
EN CARACTERE D'IMPRIMERIE/PLEASE PRINT

\*Cochez les cases correspondantes par ✗ ou par ✓ / Please tick appropriate box by ✗ or ✓

M. Mr     Mme Mrs     Mlle Miss

Nom / Name \_\_\_\_\_

Prénom / Given name \_\_\_\_\_

Profession / Occupation \_\_\_\_\_

Numéro de passeport / Passport number \_\_\_\_\_

Délivré le / Issued on \_\_\_\_\_  
d d / m m / y y y y

Fin de validité / Expires on \_\_\_\_\_  
d d / m m / y y y y

Lieu d'Emission / Place of issue \_\_\_\_\_

Numéro de vol / Flight number \_\_\_\_\_

Date du vol / Flying date \_\_\_\_\_  
d d / m m / y y y y

Aéroport d'embarquement Initial / Initial airport of boarding \_\_\_\_\_

Adresse de résidence / Address of residence \_\_\_\_\_

Pays de résidence / Country of residence \_\_\_\_\_

Adresse à Madagascar / Address in Madagascar \_\_\_\_\_

REPOBLIKAN'I MADAGASIKARA/MINISTRE DE LA SANTE PUBLIC/PUBLIC HEALTH MINISTRY  
FICHE INDIVIDUELLE DE LA DECLARATION SANITAIRE/DECLARATION OF HEALTH

Nom de la compagnie aérienne/Airline name \_\_\_\_\_

N° de vol / Flight number \_\_\_\_\_

Date d'arrivée / Date of arrival \_\_\_\_\_  
d d m m y y y y

N° de siège / Seat Number \_\_\_\_\_

Nom / Surname \_\_\_\_\_

Prénoms / Other Names \_\_\_\_\_

Age / Âge \_\_\_\_\_

Sexe (cochez la case) / Gender (check the box)  M  F

Nationalité / Nationality \_\_\_\_\_

Profession / Occupation \_\_\_\_\_

Aéroport d'embarquement / Airport of boarding \_\_\_\_\_

Adresse précise à Madagascar / Exact address in Madagascar \_\_\_\_\_

Numéro téléphone / Telephone number \_\_\_\_\_

Avez-vous un des problèmes de santé suivants ? Do you have any of the following health problems?

diabète / diabetes  Oui/Yes  Non/No

obésité / obesity  Oui/Yes  Non/No

hypertension artérielle / high blood pressure  Oui/Yes  Non/No

pathologies chroniques respiratoires / chronic respiratory pathologies  Oui/Yes  Non/No

pathologie cardiovasculaires / cardiovascular pathology  Oui/Yes  Non/No

insuffisance rénale / renal failure  Oui/Yes  Non/No

Avez-vous pris de l'antipyrétique dans les 14 jours suivant l'embarquement / Did you take antipyretics within 14 days of boarding?  Oui/Yes  Non/No

FICHE DE DEBARQUEMENT / DISEMBARKATION CARD  
EN CARACTERE D'IMPRIMERIE / PLEASE PRINT

Cochez les cases correspondantes par ✓ ou par ✗ / Please tick appropriate box by ✓ or ✗

M. Mr     Mme Mrs     Mlle Miss     Résident Resident     Non-résident Non resident

Nationalité/Nationality

Malagasy     Français     Chinese     Mauricienne     American

Italiano     Deutsch     Comorienne     Indian     Belge

Autre nationalité/Other nationality \_\_\_\_\_

Âge/Age (ans/years old)

-2     3-12     13-20     21-30     31-40     41-60     +60

Durée de séjour/Duration of stay

1 semaine 1 week     2 semaines 2 weeks     3 semaines 3 weeks     4 semaines 4 weeks     +5 semaines +5 weeks

Motif du voyage/Purpose of trip

Tourisme / Tourism     Visite familiale / Family visit     Affaires / Business     Emploi / Employment

S'installer / Settle down     Étude / Study     Retour au pays / Return home     Autre / Other

Région de destination/Destination region

Nord / North     Sud / South     Centre / Center     Est / East     Ouest / West

Hébergement/Accommodation

Hôtel / Hotel     Chambre d'hôtes / Guest house     Famille / Family     Chez l'habitant / Homestay

Aéroport d'embarquement initial/Initial airport of embarkation \_\_\_\_\_

Numéro de vol/Flight number \_\_\_\_\_

Date du vol/Flying date \_\_\_\_\_  
j / j    m / m    a / a / a / a  
d / d    m / m    y / y / y / y